

ARRETE INTERMINISTERIEL N° *012* /CAB/MIN.COM/2016 ET
..... *098* /CAB/MIN.FINANCES/2016 DU *29* JUIL 2016.....
PORTANT MISE EN ŒUVRE DU REGIME COMMERCIAL
SIMPLIFIE DU COMESA, « RECOS» EN SIGLE

Le Ministre du Commerce,

et

Le Ministre des Finances,

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 11/002 du 20 janvier 2011 portant réunion de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement en son article 93 ;

Vu le Traité du Marché Commun des Etats de l'Afrique Orientale et Australe, « COMESA» en sigle, adopté et signé le 05 novembre 1993 à Kampala ;

Vu la Loi n°73/009 du 5 janvier 1973 particulière sur le commerce, telle que modifiée par la Loi n°74-014 du 10 juillet 1974 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation, telle que modifiée et complétée par la Loi n° 15/019 du 1^{er} décembre 2015 en application du Traité du Marché Commun des Etats de l'Afrique Orientale et Australe, « COMESA» en sigle, signé le 05 novembre 1993 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 010/002 du 20 août 2010 portant Code des douanes, notamment en ses articles 73, 74 et 75 ;

Vu l'Ordonnance n°14/078 du 07 décembre 2014 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres et des Vice-ministres, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance n° 15/075 du 25 septembre 2015 portant réaménagement technique du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n°15/014 du 21 mars 2015 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n° 15/015 du 21 mars 2015 fixant les attributions des Ministères ;

Vu l'Arrêté Ministériel n° CAB/MIN.FINANCES/2014/003 du 21 août 2014 portant institution d'un Tarif simplifié à l'importation ;

Vu les recommandations et décisions du 17^{ème} sommet des Chefs de l'Etat et de Gouvernement du COMESA, tenue à Kinshasa en date du 27 février 2014 ;

Considérant la participation de la République Démocratique du Congo au sein du COMESA ;

Pa

Considérant la nécessité et l'urgence de la facilitation du petit commerce transfrontalier ;

Considérant la nécessité de la mise en œuvre du Régime Commercial Simplifié du COMESA, « RECOS » en sigle, aux frontières de la République Démocratique du Congo avec certains Etats membres du COMESA ;

Vu les listes communes des produits éligibles au RECOS harmonisées entre le Gouvernement de la République Démocratique du Congo et les Gouvernements des Républiques d'Ouganda, du Burundi, du Rwanda et du Zambia ;

Considérant la nécessité et l'urgence,

ARRETEMENT :

Article 1^{er} :

Il est instauré un régime Commercial Simplifié du COMESA, « RECOS » en sigle aux frontières de la République Démocratique du Congo avec ses voisins, états membres du COMESA.

Les instruments à utiliser dans le cadre de ce Régime sont :

- La déclaration douanière simplifiée du COMESA ; et
- La liste bilatérale commune des produits éligibles au RECOS ;

Article 2 :

Au sens du présent Arrêté, on entend par :

- a. Droits et taxes : les droits de douane et tous autres droits, taxes ou impositions diverses qui sont perçus à l'importation ou à l'exportation des marchandises, à l'exception des impositions dont le montant est limité au coût approximatif des services rendus ou qui sont perçus par la douane pour le compte d'un autre organisme ;
- b. Commerce frontalier : les échanges commerciaux des produits originaux qui sont faits entre les petits commerçants de deux pays membres du COMESA qui partagent des frontières communes ;
- c. Marchandises/Produits : toutes choses, sans exception, telles que matières premières brutes ou ouvrées, denrées, animaux, véhicules, instruments de paiement (monnaies métalliques ou fiduciaires), effets publics, titres de société, originaires ou non de la République Démocratique du Congo, commerciables ou non, ayant ou non une valeur commerciale, soumises ou non aux droits et taxes à l'importation ou à l'exportation.

- d. **Petit commerçant transfrontalier** : personne physique ou entreprise de petite taille exerçant des activités commerciales de détail de manière régulière reconnue comme tel par l'Association regroupant les petits commerçants transfrontaliers ;
- e. **Tarif préférentiel** : Taux nul des droits de douane et des autres impositions perçues par la Direction Générale des Douanes et Accises « DGDA » sur toutes les marchandises éligibles au régime RECOS du COMESA ;
- f. **Taux préférentiel** : Taux réduit de 25% jusqu'à 50%, selon la tarification préférentielle à établir par l'Office Congolais de Contrôle, « OCC », de ses frais de prestation de service sur les marchandises et produits importés dans le cadre de ce régime.

Article 3 :

Sont bénéficiaires du tarif préférentiel des droits de douane et du taux préférentiel des frais de prestation de l'Office Congolais de Contrôle, les petits commerçants transfrontaliers qui remplissent les conditions suivantes :

- Avoir officiellement le statut de petit commerçant conformément à la législation du pays d'origine ;
- Être en possession des marchandises produites ou fabriquées dans les pays limitrophes de la RDC, membres du COMESA, lesquelles figurent sur la liste bilatérale commune des produits éligibles au RECOS et dont le seuil de valeur n'exécède pas deux mille dollars américains (USD 2.000) par lot ;
- Être membre d'une association regroupant les petits commerçants transfrontaliers officiellement reconnue dans les pays membres du COMESA

Article 4

Le régime commercial simplifié du COMESA s'applique aux marchandises figurant sur la liste commune harmonisée des produits régulièrement échangés qui sont déclarées pour la consommation.

Les marchandises non répertoriées dans la liste visée à l'alinéa précédent, même si leur valeur est égale ou inférieure à deux mille dollars américains (USD 2.000), sont soumises aux droits et taxes à l'importation.

Article 5

L'Office Congolais de Contrôle établit une tarification afin de déterminer le taux préférentiel pour chaque catégorie de produits selon son traitement analytique.

La tarification est affichée au Bureau d'Information Commerciale.

D. /

Article 6 :

Le Secrétaire Général en charge du Commerce Extérieur et le Directeur Général des Douanes et Accises peuvent, s'il échet, proposer aux Ministres ayant le Commerce Extérieur et les Finances dans leurs attributions, l'actualisation des listes bilatérales communes.

Article 7 :

Conformément à leurs missions, les Bureaux d'Information Commerciale assistent les petits commerçants visés à l'Article 3 du présent Arrêté dans l'exercice de leurs activités commerciales.

Article 8 :

Sont abrogées toutes les dispositions antérieures contraires au présent Arrêté.

Article 9 :

Le Secrétaire Général au Commerce Extérieur, le Directeur Général des Douanes et Accises et le Directeur Général de l'Office Congolais de Contrôle sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le 28 JUL 2016

Henri YAV MULANG

Ministre des Finances

Néfertiti NGUDIANZA BAYOKISA KISULA

Ministre du Commerce

Distr :
LIMITÉE

CS / GPS / RECOS / BURUNDI-RDC // INFO
Février 2016

Original : FRANÇAIS

MARCHÉ COMMUN
de l'Afrique orientale et australe

Bujumbura, Burundi
Du 9 au 12 Février 2016

RAPPORT DE LA RÉUNION BILATÉRALE ENTRE LA RÉPUBLIQUE
DÉMOCRATIQUE DU CONGO ET LA RÉPUBLIQUE DU BURUNDI POUR
HARMONISER LA LISTE COMMUNE DES PRODUITS ELIGIBLES AU RÉGIME
COMMERCIAL SIMPLIFIÉ (RECOS) DU COMESA

Annex 1: LISTE COMMUNE DE PRODUITS ENTRE LE BURUNDI ET LA RDC
ELIGIBLES AU TITRE DU REGIME COMMERCIAL SIMPLIFIE (RECOS).

1. PRODUITS D'ELEVAGE

N°	P.T.	DESCRIPTIONS
1.	0102.	Animaux vivants de l'espèce bovine.
2.	0103.	Animaux vivants de l'espèce porcine.
3.	0104.	Animaux vivants des espèces ovine ou caprine.
4.	0105.	Coqs, poules, canards, oies, dindons, dindes et pintades, vivants, des espèces domestiques.
5.	0106.14.00	Autres animaux vivants : Lapins et lièvres
6.	0106.19.00	Autres
7.	0201.	Viandes des animaux de l'espèce bovine, fraîches ou réfrigérées.
8.	0202.	Viandes des animaux de l'espèce bovine, congelées.
9.	0203	Viandes des animaux de l'espèce porcine, fraîches, réfrigérées ou congelées.
10.	0204	Viandes des animaux des espèces ovine ou caprine, fraîches, réfrigérées ou congelées.
11.	0206	Abats comestibles des animaux des espèces bovine, porcine, ovine, caprine, chevaline, asine ou mulassière, frais, réfrigérés ou congelés.
12.	0207	Viandes et abats comestibles, frais, réfrigérés ou congelés, des volailles du n° 01.05
13.	0208.10.00	Autres viandes et abats comestibles, frais, réfrigérés ou congelés : Lapins et lièvres
14.	0210	Viandes et abats comestibles, salés ou en saumure, séchés ou fumés; farines et poudres, comestibles, de viandes ou d'abats.
15.	0407.21.00	Oeufs
16.	0409	Miel

2. PRODUITS DE PECHE

17.	0302.79.00	Poissons frais
18.	0305.49.00	Poissons salés
19.	0305.39.00	Poissons fumés
20.	0305.49.00	Poissons séchés
21.	0305.59.00	Fretins (Ndagala) frais, salés et fumés

3. PRODUITS D'ORIGINE AGRICOLE

22.	0701	Pommes de terre, à l'état frais ou réfrigéré.
23.	0702.00.00	Tomates
24.	0703.10.00	Oignons
25.	0703.20.00	Aulx (ails)
26.	0706.10.00	Carottes et navets
27.	0709	Autres légumes, à l'état frais ou réfrigéré.
28.	0712.39.00	Légumes
29.	0713.35.00	Légumes à cosse secs, écosés, même décortiqués ou cassés
30.	0714.10	Racines de manioc
31.	0803	Bananes, y compris les plantains, fraîches ou sèches.
32.	0804.30.00	Ananas
33.	0804.50.00	Goyaves, mangues et mangoustans
34.	0805.10	Oranges
35.	0901.90.00	Café
36.	0902.20.00	Thé
37.	0904.	Poivre (du genre <i>Piper</i>); piments du genre <i>Capsicum</i> ou du genre <i>Pimenta</i> , séchés ou broyés ou pulvérisés.
38.	0910.	Gingembre, safran, curcuma, thym, feuilles de laurier, curry et autres épices.
39.	1005.10.00	Mais de Semence
40.	1007	Sorgho à grains.
41.	1008	Sarrasin, millet et alpestris, autres céréales.
42.	1103	Cruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales
43.	1106.20.00	Farine de manioc
44.	1202	Arachides non grillées ni autrement cuites, même décortiquées ou concassées
45.	1202.41.00	Arachides en coques
46.	1202.42.00	Arachides décortiquées
47.	1508	Huile d'arachide et ses fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées
48.	1511.10.00	Huile de palme brute

49.	1512.11.00	Huiles brutes de tournesol, de carthame ou de coton et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées.
50.	071333.90	Autres haricots communs

4. PRODUITS MANUFACTURES

51.	1517.10.00	Margarine
52.	1601.	Saucisses, saucissons et produits similaires, de viande, d'abats ou de sang; préparations alimentaires à base de ces produits.
53.	1704.10.00	Gommes à mâcher (chewing-gum), même enrobées de sucre
54.	1904.	Produits à base de céréales obtenus par soufflage ou grillage
55.	1905.00	Produits de la boulangerie (biscuits, pain
56.	2008.	Fruits et autres parties comestibles de plantes, autrement préparés ou conservés, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants ou d'alcool; non dénommés ni compris ailleurs.
57.	2104	Préparations pour soupes, potages ou bouillons; soupes, potages ou bouillons préparés; préparations alimentaires composites homogénéisées.
58.	2106.90.90	Autres préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs.
59.	2202.10.00	Eaux, y compris les eaux minérales et les eaux gazéifiées, additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisées.
60.	2302.10.00	Sons, remoulages et autres résidus de maïs
		Leur tourteau et autres résidus solides, même broyés ou agglomérés sous forme de pellet
		fraction de l'huile de soja.
		résidus alimentaires pour animaux
		les résidus
		résidus de matières organiques (autres que les savons);
	2808.91.00	insecticides
61.	3923	Articles de transport ou d'emballage, en matières plastiques; bouchons, couvercles, capsules et autres dispositifs de fermeture, en matières plastiques.
62.	3924.10.00	vaisselle et autres articles pour le service de la table ou de la cuisine

68	4420.10.00	Statuettes et autres objets d'ornement, en bois
69	4420.90	Autres
70	4602	Ouvrages de vannerie en matières végétales
71	4809	Papiers carbone, papiers dits "autocopiants" et autres papiers pour duplication ou reports
72	4818.20.00	papiers-Mouchoirs, serviettes à démaquiller et essuie-mains
73	4819.20.00(RDC) 4819.20.90(BDI)	Boîtes et cartonnages, pliants, en papier ou carton non ondulé
74	4820	Registres, livres comptables, carnets (de notes, de commandes, de quittances), agendas, blocs-mémorandums, blocs de papier à lettres et ouvrages similaires, cahiers,
75	5516	Tissus imprimés
76	5601.21.10	ouates
77	6301.20.00	Couvertures (autres que les couvertures chauffantes électriques) de laine ou de poils fins
78	6402.20.00	Chaussures avec dessus en lanières ou brides fixées à la semelle par des tétons
79	6403.20.00	Chaussures à semelles extérieures en cuir naturel et dessus constitués par des lanières en cuir naturel passant sur le cou-de-pied et entourant le gros orteil
80	6403.40.00	Autres chaussures comportant, à l'avant, une coquille de protection en métal
81	3917	Matière plastique
82	220290.00	Limodades et autres boissons sucrées aromatisées ou non
83	220300.00	Bière de malte
84	2009	Les jus de fruits

5. PRODUITS COSMETIQUES

85	3401	Savons
86	3303.00.00 (BDI) 3303.00.10 (RDC)	Parfums et eaux de toilette
87	3304.10.00	Produits de maquillage pour les lèvres
88	3304.30.00	Vernis à ongles

6. PRODUITS DE CONSTRUCTION

89	2522.10.00	Chaux vive
90	2523.10.00	Ciment
91	2523.21.00	Ciments blancs, même colorés artificiellement
92	3208.10.00	Peintures
93	7210.41.00	Produits en fer ou en aciers ondulés non alliés
94	7310.29.00	Autres réservoirs en fonte, fer ou acier
95	7415.10.00	Pointes et clous
96	7606.12.10	Tôles ondulées en aluminium
97	7610.10.00	Portes, fenêtres et leurs cadres, chambranles et seuils
98	8201.30.00	Pioches, pics, houes, binettes, râteaux et racloirs
99	8306.10.00	Cloches, sonnettes, gongs et articles similaires
100	8432.10.00	Charrues



Distr: LIMITED

CS/GPS/STR/DRC-UGANDA//WK4

July, 2015

Original: ENGLISH

COMMON MARKET
FOR EASTERN AND SOUTHERN AFRICA

Kasese, Uganda
29 - 31 July, 2015

REPORT
BILATERAL MEETING BETWEEN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
(DRC) AND REPUBLIC OF UGANDA TO AGREE ON THE COMMON LIST OF
PRODUCTS ELIGIBLE FOR THE COMESA SIMPLIFIED TRADE REGIME (STR)

Annex 1
THE COMMON LIST OF PRODUCTS ELIGIBLE FOR THE COMESA SIMPLIFIED
TRADE REGIME TO BE HARMONIZED BETWEEN DRC AND Uganda

N°	CODE	DESCRIPTION OF GOODS
1	Chapter 1 - 24 Except	2402.20 Cigarettes
2	2501.00.1 0	Iodized salt
3	2522.10.1 0	Quicklime
4	2523.10.0 0	Cement
5	2523.21.0 0	White cement, whether or not artificially colored
6	3208.10.0 0	Paints
7	3214.90.0 0	Other glaziers putty, grafting putty, resincements, caulking compounds and other mastics;
8	3303.00.1 0	Perfumes and toilet waters
9	3304.10.0 0	Lipmakeup products
10	3304.30.0 0	Nail Polish
11	3305	preparations for use on the hair
12	3401.11.6 2	Beauty Soap
13	3402.	Organic surface-active agents (other than soap)
14	3808.91.0 0	Insecticides
15	3900	Articles of plastics except polythene bags HS (39.23.21)
16	4100	Hides and skins
17	4200	Articles of leather
18	4420.10.0 0	Statuettes and other ornaments, of wood
19	4420.90	Others
20	4602	Wickerwork made of vegetable material
21	5516.	Print fabrics
22	6403.10	Rubber footwear
23	7415.10.0 0	Brads and nails
24	7606.12.1 0	Sheets
25.	4809.	Carbon paper, carbonless and any other copying or transfer papers

26.	4818.20.0 0	Handkerchiefs, tissue or facial tissue and towels
27.	4819.20.0 0	Boxes et cartons, folding cardboard or paperboard
28.	4820.	Logbook, account books, notebooks (notes, orders, receipts), diaries, paper blocks and similar stationery items
29.	5601.21.1 0	cotton
30.	6301.20.0 0	Blankets (other than electric blankets) of wool or fine animal hair
31.	6302.10.0 0	Bedlinen crocheted
32.	6402.20.0 0	Footwear with upper straps or thongs assembled to the sole by means of plugs
33.	6403.20.0 0	Footwear without soles of leather and uppers which consist of leather straps across the instep of the foot and around the big toe
34.	6403.40.0 0	Other footwear with, at the front, a protective metal toe cap
35.	6704.11.0 0	Full wigs
36.	72	Iron and Steel
37.	73	Articles of Iron and Steel
38.	7415.10.0 0	Nails and spikes
39.	7606.12.1 0	Aluminum corrugated sheets
40.	7610.10.0 0	Doors, windows and frames, thresholds and frames
41.	8201.30.0 0	Mattocks, picks, hoes, rakes and scrapers
42.	8306.10.0 0	Bells, gongs and Similar items
43.	8432.10.0 0	Ploughs
44.	8536.70.0 0	Connectors for optical fibers, fiber bundles or optical fiber cables
45.	8544.	cables (including coaxial cable) and other insulated electric conductors
46.	9206.00.0 0	Percussion musical instruments (for example drums, xylophones, cymbals, castanets, maracas)
47.	9401.51.0 0	Bamboo or rattan seats
48.	9404	Mattress supports; bedding items and similar furnishing (for example mattresses; quilts, comforters, pillows, cushions, pillows)

Liste commune de produits convenue entre la RDC et la Zambie

No.	CODES SH	LIVE STOCK PRODUCTS	PRODUITS D'ÉLEVAGE
1	0102.29.00	LIVE CATTLE	Animaux vivants de l'espèce bovine.
2	0103.10	PIGS	Animaux vivants de l'espèce porcine
3	0104.10.00	LIVE SHEEP	Animaux vivants de l'espèce ovine
4	0104.20.00	LIVE GOATS	Animaux vivants de l'espèce caprine
5	0105	CHICKENS	Cogs et poules
6	0105.13	DUCKS	Canards
7	0105.15	GUINEA FOWLS	Pintades
8	0106.33	OSTRICHES	Autruches
9	0106.39	PIGEONS	Pigeons
10	0106.39	CHICKS	Poussins
11	0302.79.00	FRESH FISH	Poissons frais
12	0301.19	DRIED FISH	Poissons séchés
13	0305.39	SMOKED FISH	Poissons fumés
14	0305.49	DRY FISH	Poissons secs
15	0305.49	SALTED FISH	Poissons salés
16	0305.59	SMALL DRIED FISH	Petits poissons séchés
17	0407	EGGS	Œufs
	CODES SH	AGRICULTURE PRODUCTS	PRODUITS AGRICOLES
18	0201	BEEF FRESH OR CHILLED	Viandes des animaux de l'espèce bovine, fraîches ou réfrigérées
19	0202	BEEF FROZEN	Viandes des animaux de l'espèce bovine, congelées
20	070190	POTATOES	Pommes de terre
21	0702.00	TOMATOES	Tomates
22	0703.10	ONION	Oignons
23	0703.20	GARLIC	Ails

	CODES SH	AGRICULTURAL PRODUCTS (2)	PRODUITS AGRICOLES (2)
24	0704.90	CABBAGES	Choux
25	0706.10	CARROTS	Carottes
26	0709	CHILLI FRESH	Piments frais
27	0709.60	GREEN PEPPER	Poivron verts
28	0709.99	OKRA	Okra
29	0712.39.00	VEGETABLES	Légumes
30	0713	LEGUMES	Légumineux
31	0713.35	COW PEAS	Pois à vache
32	0714.10	CASSAVA	Manioc
33	0803.90	BANANAS	Bananes
34	0804.30.10	PINEAPPLES	Ananas
35	0804.50	GUAVAS	Goyaves
36	0805.10	ORANGES	Oranges
37	0901.90.00	COFFEE	Café
38	0902	TEA	Thé
39	0904	CHILLI OTHER	Piments, autres
40	1005	MAIZE	Maïs
41	1006.10	RICE	Riz en paille
42	1006.20	RICE	Riz décortiqué
43	1007.00	SORGHUM	Sorgho
44	1007.90	SORGHUM	Sorgho
45	1008.21	MILLET	Millet
46	1102.20.00	CORN FOUR	Farine de maïs
47	1103	MAIZE MEAL	Semoules et agglomérés sous forme de pellets
48	1106.2	CASSAVA FLOUR	Farine de manioc
49	1202	GROUNDNUTS	Arachides
50	1701.13	SUGAR CANE	Canne à sucre
51	1511.10	CRUDE PALM OIL	Huile de palme brute
52	1601	SAUSAGES	Saucisses
53	2106.90	AFRICAN POLONY	Saucisse africaine
54	2302.10	MAIZE BRAN	Son de maïs
55	2401.10.00	TOBACCO, UNSTEMMED	Tabac, non écoté
56	2401.20.00	STEMMED TOBACCO	Tabac, écoté
57	5601.21	COTTON WOOL	Ouate de coton

CONSTRUCTION PRODUCTS			MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
58	2522.10.00	QUICK LIME	Chaux vive
59	2523.10.00	CEMENT	Ciment Portland
60	3208.10.00	PAINTS	Peintures
61	3214.9	TILE FIX	Colle à carrelage (TileFix)
62	3214.9	WINDOW PUTTY GAZEL	Mastic de vitrier Gazel
63	3923.21	FLOOR PROTECTION PLASTIC (DPC PAPER)	Plastique de protection de plancher (PAPIER DPC)
64	7210.41	IRON SHEETS	Tôles de fer
65	7310.29	METAL BOXES	Boîtes en métal
66	440721	ROOFING TIMBER (Mahogany Sawn Timber)	Bois de charpente (Sciages d'acajou)
67	4407.22	ROOFING TIMBER (Virola, imbuia and Balsa)	Bois de charpente (Virola, imbuia et Balsa)
68	4407.29	ROOFING TIMBER (Other)	Bois de charpente (Autre)
69	7308.30	WINDOW PANES (Doors, Windows and Frames and their thresholds)	Vitres (portes, fenêtres et chambranles et leurs seuils)
70	7610.10	WINDOW PANES (Doors, Windows and Frames)	Vitres (portes, fenêtres et chambranles)
71	7415.10.00	Nails and Tacks	Clous et pointes
72	7606.12.10	Metal Sheets	Feuilles de métal
73	8536.70	LOOPING BOXES	Boîtes de connexion
		COSMETIC PRODUCTS	PRODUITS COSMÉTIQUES
74	3303.00.10	PERFUMES AND COLOGNES	Parfums et eaux de Cologne
75	3401	SOAP	Savon
76	3404	BODY LOTIONS	Lotions pour le corps
77	3304.10.00	MAKEUP PRODUCTS FOR LIPS	Produits de maquillage pour lèvres
78	3304.30.00	NAIL POLISH	Vernis à ongle
		MANUFACTURED PRODUCTS (1)	PRODUITS MANUFACTURÉS (1)
79	0403.90	BUTTER	Beurre
80	0402.99	FRESH PACKAGED MILK	Lait frais conditionné
81	0910	PACKAGED SPICES	Épices empaquetées

82	1508.90	GROUNDNUT OIL	Huile d'arachide
83	1512.29	COTTON OIL	Huile de coton
84	1517.10	MARGARINE, BUTTER	Margarine, beurre
85	1507.90	SOYA OIL	Huile de soja
86	1512.19	SUNFLOWER	Tournesol
87	1602	BEEF PREPARED	Viande de bœuf préparée
88	1701	SUGAR	Sucre
89	1704.90	SWEETS	Bonbons
90	1904	CORN SNACK	Snacks à base de maïs
91	1905.31.00	Biscuits	Biscuits
92	1905.90	BISCUITS	Biscuits
93	2008	PEANUT BUTTER	Beurre d'arachide
94	2106.9	PORRIDGE	Porridge
95	2106.90	CRISPS	Chips
96	2106.9	CUSTARD POWDER	Crème anglaise instantanée
97	2104	GRAVY MIX	Mélange pour sauce
98	2206	MAHEU DRINK	Boisson Maheu
99	2202.10	MINERAL WATER	Eau minérale
100	2202	YOGHURT	Yogourt
101	2203.00	OPAQUE BEER	Bière opaque
102	2206	SOFT DRINKS	Boissons gazeuses
103	2203.00.90	Beers	Bières
104	2203.00	LAGERS	Lagers (bières basses)
105	2208	SPIRITS	Spiritueux
106	2304.00	SOYA PIECES/CHUNKS	Pièces/morceaux de soja
107	2309.00	ANIMAL FEED	Aliments pour animaux
108	2309.90	CASSAVA MEAL	Farine de manioc
109	2402.20.10	CIGARETTES	Cigarettes
110	2501.00.10	IODIZED SALT	Sel iodé
111	2523	CEMENT	Ciment Portland
112	3402	WASHING LIQUID	Liquide de lavage
113	3402	WASHING PASTE	Pâte de lavage
114	3402	DETERGENT PASTE	Pâte détergente
115	3808.91.00	INSECTICIDES	Insecticides
116	3923.21	EMPTY SACKS (CarrierBags)	Sacs vides (sacs pour emballage)
117	3924	KITCHENWARE (Plastic)	Article pour la cuisine (en plastique)
118	3923	PLASTIC CONTAINERS	Récipients en plastique
119	3923	PLASTIC CUPS, PLATES	Gobelets, assiettes en

			plastique
120	4420.90	CURIOS	Curios
121	4819.30	EMPTY SACKS (base width 40cm and more)	Sacs vides (largeur de base 40 cm et plus)
122	4819.40	EMPTY SACKS (Other bags and sacks)	Sacs vides (autres sacs et sachets)
123	4420.10	HANDICRAFTS	Objets artisanaux
124	4419	KITCHENWARE (Wood)	Articles pour la cuisine (en bois)
125	4820	NOTE BOOKS, LETTER PADS, EXERCISE BOOKS	Carnets, blocs de papier à lettre, cahiers
126	4202	OTHER BAGS	Autres Sacs
127	4818.20	TISSUES (Facial)	Mouchoirs de papier (pour le visage)
128	4803.00	TISSUES (Printed)	Mouchoirs de papier (Imprimés)
129	4818.30	TISSUES (Serviettes)	Mouchoirs de papier (Serviettes)
130	4818.10	TISSUES (toilet)	Papiers hygiéniques
131	4602	TRADITIONAL WEAVING BASKETS	Paniers de tissage traditionnels
132	5516	TRADITIONAL CLOTHING/MATERIAL	Vêtements/tissus traditionnels
133	5601.21	KNITTING WOOL	Laine à tricoter
134	5601.21	COTTONWOOL	Laine (ouate) de coton
135	6301	BLANKETS	Couvertures
136	6302.10	BED LINEN	Draps de lit
137	6305.20	EMPTY SACKS (Cotton)	Sacs vides (en coton)
138	6402.20	PLASTIC SLIPPERS	Sandalettes en plastique
139	6403	LEATHER SHOES	Chaussures en cuir
140	6403	RubberFootwear	Chaussures en caoutchouc
141	6403	FOOT WEAR	Chaussures
142	6704	HAIRPIECES	Postiches
143	7013	CHILLI	Piments
144	7310	IRON DRUMS	Fûts en fer
145	7313.00	WIRE (Barbed)	Fil (barbelé)
146	7323	KITCHENWARE (iron)	Articles de cuisine (en fer)
147	7326.20	WIRE (Agriculture)	Ouvrages en fil de fer ou d'acier (Agriculture)
148	7324 - FER	POTS	Casseroles
149	7418	KITCHENWARE (copper)	Articles de cuisine (en cuivre)
150	7615	KITCHENWARE (Aluminium)	Articles de cuisine (en

			aluminium)
151	8201.30	HOES/AXES	Haches/houes
152	8306.10	ANIMAL NECK BELLS	Clochettes pour bétail
153	8422.11	FREEZIT MACHINES	Machines a glaçons (Freezit)
154	8432.10	PLOUGHS	charrues
155	8432.90	PLOUGHS PARTS	Pièces de rechange pour charrue
156	8434.20	PEANUT BUTTER MAKING MACHINES	Machines à fabriquer le beurre d'arachide
157	8544	ELECTRICAL CABLES & WIRES	Câbles et fils électriques
158	9206.00	INSTRUMENTAL DRUMS	Tambours instrumentaux
159	9206.00	TRADITIONAL INSTRUMENTAL ORGANS (MALIMBA)	Orgue traditionnel (Malimba)
160	9403.60	WOODEN CHAIRS, STOOLS	Chaises, tabourets en bois
161	9404.21	MATTRESSES	Matelas

ANNEX 1

Harmonized common list of products eligible under the COMESA STR between the DRC and Rwanda		
N°	Description	HSC
1.	Cattle (live bovine animals, pure-bred breeding animals) Other live bovine animals	01021000 ; 01029000
2.	Pigs	0103
3.	Goats (pure-bred breeding animals) Other goats	01042010 ; 01042090
4.	Sheep (Pure-bred breeding animals) Other	0104.10.10 0104.10.90
5.	Rabbit	0106.14.00
6.	Chicken (day old chicks of species gallus domestic) Other fowls of the species gallus domestics	01051110 ; 01051190
7.	Turkey	0105.12.10 0105.12.90
8.	Duck	0105.13.00
9.	Cows meat Goat meat Sheep meat Pork meat	(chapter 2) EXCEPT 0205, 02083000
10.	Fish	Chapter 3
11.	Crème Milk concentrated	0402 excluding powdered milk
12.	Eggs	04070000
13.	fresh milk :	
14.	• Of a fat content, by weight, not exceeding 1%	04011000
15.	• Of a fat content, by weight, exceeding 1% but not exceeding 6%	04012000
16.	• Of a fat content, by weight, exceeding 6%	04013000

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

Mis en forme : Anglais (États-Unis)

17.	Yoghurt	04031000
18.	Butter	04051000
19.	Flowers	0602.20.00
20.	• Manioc	07141000
21.	• Sweet potatoes	07142000
22.	• Irish potatoes	07019000
23.	Cheese	04061000
24.	• Fresh tomatoes	07020000
25.	• Cauliflowers	07041000
26.	• Cabbages	07049000
27.	• Lettuce fresh or chilled	07051100
28.	• Carrots	07061000
29.	• Onions	07031000
30.	• Garlic	07032000
31.	• Salad beetroot ;celeriac	07069000
32.	• Cucumbers and gherkins, fresh	07070000
33.	• Peas shelled or unshelled, fresh	07081000
34.	• Beans shelled or unshelled, fresh	07082000
35.	• Other leguminous vegetables shelled or unshelled, fresh including SOMBE	07089000
36.	• Asparagus, fresh	07092000
37.	• Eggplant, fresh	07093000
38.	• Celery other than celeriac, fresh	07094000
39.	• Mushrooms of the genus agaricus, fresh	07095100
40.	• Other mushrooms and truffles, fresh	07095900
41.	• Fruits of the genus capsicum or of the genus pimento, fresh	07096000
42.	• Spinach, fresh	07097000
43.	• Other vegetables, fresh	07099000
44.	• Other dried vegetables ;mixtures of vegetables, whole, cut, sliced, broken, or in powder, but not further prepared	0712
45.	• Dried peas	0713
46.	• Dried kidney beans, including white pea beans	07133300
47.	Mangoes	08045000
48.	Oranges	08051000

49.	Bananas	0803 0000
50.	Guava	0804.50.00
51.	Lemon	0805.50.00
52.	Mandarins	0805.20.00
53.	Pineapples	08043000
54.	Papaw	0807.20.00
55.	Strawberry	0810.10.00
56.	Plum (ibinyomoro)	0809.40.00
57.	Avocadoes	0804.40.00
58.	Green pepper	0904.
59.	Coffee	09019000
60.	Tea	0902 20 00
61.	Red pepper	0904.12.00
62.	Ginger (Tangawizi)	0910
63.	Rice	10083000
64.	Millet	10082000
65.	Millet flour	11029000
66.	Sosoma flours	11029000
67.	Maize	10059000
68.	Maize flour	1102.20.00
69.	Wheat flour	1101.00.00
70.	Cassava flour	1106 20 00
71.	Sorghum	10070000
72.	Sorghum flour	1102.90.00
73.	Soya beans	12010000
74.	Groundnuts	12022000
75.	Fresh Ground nuts	12024100 12024200
76.	Maize	10059000
77.	Maize flour	1102.20.00

101.	Animal feeds made from maize	23021000
102.	Other animal feeds (tourteaux)	23040000/23099010
103.	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other Sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included.	2008
104.	• Orange juice	20091900
105.	• Pineapple juice	20094900
106.	• Apple juice	20097900
107.	• Passion juice	20098000
108.	• Mangoes juice	20098000
109.	• Mixtures juice	20099000
110.	• Other juices	2009.81.00 2009.89.00
111.	Tomato paste	20029000
112.	Mineral water	22011000
113.	Fanta	2202.90.00
114.	Beers	2203.00.90
115.	Wine	2204 & 2205, 2206
116.	Spirits	2208.90.90
117.	Confiture	20071000
118.	Building stones	25169000
119.	Cement	25232900
120.	Iodized Salt	25010010
121.	Quicklime	25221000
122.	White Cement	25232100
123.	Other Soaps	3402
124.	Paints	3208, 3209 & 3210

78.	Wheat flour	1101.00.00
79.	Cassava flour	1106 20 00
80.	Sorghum	10070000
81.	Sorghum flour	1102.90.00
82.	Soya beans	12010000
83.	Groundnuts	12022000
84.	Fresh Ground nuts	12024100 12024200
85.	Soya oil	1507.90.00
86.	Oil from G.nuts	1508
87.	Palm oil crude	15111000
88.	Blue band	15171000
89.	Oil from G.nuts	1508
90.	Sausages	16010000
91.	Sugar cane	17011190
92.	Sugar	1701.19.90
93.	Chewing gum	17041000
94.	Other products from cereals	1904
95.	Biscuits	1905.31.00
96.	Bread crisp bread	19051000
97.	Bread Ginger bread	19052000
98.	Other bread	19059000
99.	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations.	2104
100.	Other food stuff preparation not named else where	2106

125.	Tubes of plastic	3917
126.	Jerry cans , basins, crates, plastic chairs	3923
127.	Tanks	3925.10.00
128.	Plates	3924.10.00
129.	Jag	3924.10.00
130.	Cups	3924.10.00
131.	Straws	3924.10.00
132.	Cosmetics, shampooing and powder	chapter 33 and 34
133.	Candles	3406.00.00
134.	Hides (dry-salted, fresh/wet-salted of bovine) Tanned or crust hides of goats(crust)	41012000 ; 41062200
135.	Hides (dry-salted, fresh/wet-salted of bovine) Tanned or crust hides of goats(crust)	41012000 ; 41062200
136.	Serviettes, toilet paper kitchen-towels, medical towels	4818.10.00; 4818.20.00 & 4818.30.00
137.	Basketwork, wickerwork and other articles, made directly to shape from plaiting materials or made up from goods of heading 46.01; articles of loofah.	4602
138.	Carbon paper	4809
139.	Cotton wool	56012110
140.	Handcrafts	44 20 1000
141.	Insecticides	3808
142.	Packaging materials	4819
143.	Textiles	Chapter 5516
144.	Bricks	69041000

145.	Roofing Tiles	6905.10.00
146.	Blankets	63012000
147.	Bed sheets	63021000
148.	Other footwear with outer soles and uppers of rubber or Plastics. And Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or Composition leather and uppers of leather.	6402 & 03
149.	Granite	6802.23.00 &6208.93.00
150.	Pavers, Tiles	6907 &6908
151.	Steel or Iron tanks	73102900
152.	Aluminum alloys, plates	76061210
153.	Frames, Aluminum structures	76101000
154.	Iron sheets, steel bars, tubes,	7210 & 7214
155.	Nails	7317.00.00/ 74151000
156.	Hoes, pics, spades etc	82013000
157.	Plough	84321000
158.	Hoes, pics, spades etc	82013000
159.	Drums and Music instruments	92060000
160.	Seats whether are convertible or not made of bamboo	94015100
161.	Mattress and mattress support and other beddings	9404
162.	Chairs(upholstered seats, with wooden frames)	94016100
163.	Other seats, with wooden frames	94016900
164.	• Of a kind used in offices	94033000
165.	• Of a kind used in the kitchen	94034000
166.	• Of a kind used in the bedroom	94035000
167.	• Other wooden furniture	94036000
168.	Mattress	94042100